MM-E320
MM-E330

Sistema Áudio Micro Componente Reprodução de CD/MP3-CD/WMA-CD/CD-R/RW

Manual de instruções

Imagine as possibilidades

Obrigado por ter adquirido este produto Samsung.
Para receber assistência completa,
registe o produto em
www.samsung.com/register

SAMSUNG

Avisos de segurança

PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU PARTE POSTERIOR).
NÃO EXISTEM QUAISQUER COMPONENTES REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. EM CASO DE NECESSIDADE DE REPARAÇÃO, CONTACTE PESSOAL QUALIFICADO.

Este símbolo indica "tensão perigosa" no interior do produto, representando um risco de choque eléctrico ou lesões pessoais.	**CUIDADO**: PARA EVITAR CHOQUES ELÉCTRICOS, ENCAIXE A LÂMINA LARGA DA FICHA RANHURA LARGA, INSERINDO-A TOTALMENTE.	Este símbolo indica a presença de instruções importantes juntamente com o produto.

AVISO

- Para reduzir o risco de fogo ou choque eléctrico, não exponha este equipamento à chuva ou humidade.

CUIDADO

- O aparelho não deve ser exposto ao gotejamento nem a salpicos; não devem ser colocados objectos com líquidos como, por exemplo, vasos, em cima do aparelho.
- A ficha de alimentação é utilizada como forma de ligar e desligar o dispositivo e, por este motivo, o acesso à mesma deve estar completamente desimpedido.
- Este equipamento deve sempre ser ligado a uma tomada de CA com ligação à terra.
- Para desligar o aparelho da corrente eléctrica, é preciso retirar a ficha da tomada; como tal, o acesso à ficha tem que estar completamente desimpedido.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LÁSER CLASE 1

PRODUTO LASER CLASSE 1

Este leitor de CD está classificado como um produto LASER CLASSE 1.
A utilização dos controlos e ajustes ou a realização de procedimentos de forma diferente à especificada no presente manual, poderá Resultadoar na exposição a radiação perigosa.

CUIDADO

- PRESENÇA DE RADIAÇÃO INVISÍVEL AO ABRIR O EQUIPAMENTO E CONTORNAR O DISCO DE BLOQUEIO; EVITE EXPOSIÇÃO AO RAIO.

Precauções

- Certifique-se de que a fonte de alimentação de CA em sua casa está em conformidade com o indicado no autocolante de identificação, situado na parte de trás do produto.
- Instale o produto na horizontal, sobre uma base adequada (móvel), com espaço suficiente à volta para permitir a ventila ção (7,5~10 cm).
- Não coloque o produto sobre amplificadores ou sobre outro tipo de equipamento que possa aquecer. Certifique-se de que os orifícios de ventilação não estão tapados.
- Não empilhe nada sobre o produto.
- Antes de deslocar o produto, assegure-se de que o com partimento de inserção do disco se encontra vazio.
- Para desligar totalmente o produto da fonte de alimenta ção, retire a ficha de alimentação da tomada de CA, sobretudo se não o utilizar durante um longo período de tempo.
- Durante trovoadas, desligue a ficha de alimentação da tomada de CA. Os picos de tensão durante uma trovoada podem danificar o produto.
- Não exponha o produto à luz solar directa nem a out ras fontes de calor. Se o fizer, o produto poderá sobreaquecer e ficar danificado.
- Proteja o produto da humidade e excesso de calor ou de outro equipamento que produza fortes campos magnéticos ou eléctricos (por exemplo, colunas de som).
- Desligue o cabo de alimentação da tomada de CA em caso de avaria.
- O produto não se destina a utilização industrial. Utilize este produto apenas para fins pessoais.
- Pode ocorrer condensação se o produto ou o disco tiverem sido armazenados em temperaturas baixas. Se transportar o produto no Inverno, aguarde aproxi madamente 2 horas para que o produto fique à tem peratura ambiente, antes de utilizar.
- As pilhas utilizadas neste produto contêm químicos nocivos para o ambiente. Não deite as pilhas no lixo doméstico.
- Mantenha uma dist ância de aproximadamente 15cm dos lados e atrás do sistema,para efeitos de ventilação.
- Coloque as colunas a uma distância razoável de cadaum dos lados do sistema para garantir um bom som estéreo.
- Direccione as colunas para a zona de audição.

Cuidados a ter no Manuseamento e Armazenamento de Discos

Pequenos riscos nos discos podem reduzir a qualidade do som e imagem ou causar saltos durante a reprodução.
Tenha especial cuidado para não riscar os discos durante o seu manuseamento.

Pegar nos discos

- Não toque na superfície do lado de reprodução do disco.
- Segure no disco pelas extremidades, de modo a que as impressões digitais não toquem na superfície.
- Não cole papel o u fita adesiva no disco.

Armazenamento dos discos

- Não mantenha os discos em contacto directo com a luz solar.
- Mantenha numa área com boa ventilação.
- Mantenha os discos numa capa de protecção. Armazene-os verticalmente.
- Tenha cuidado para não permitir a presença de resíduos ou pó nos discos.
- Não coloque no leitor discos rachados ou riscados.

Manusear e Armazenar Discos

Se o disco tiver marcas de impressões digitais ou detri tos, limpe-o com uma solução detergente suave diluída em água e seque-o com um pano macio.

- Ao limpar, limpe com cuidado em movimentos do interior para o exterior do disco
- Poderá formar-se condensação se o ar quente do exterior entrar em contacto com as partes frias no interior do produto. Sempre que se forma condensa ção no interior do produto, este poderá não funcionar correctamente. Se ocorrer a formação de condensa ção, remova o disco e deixe o produto ligado durante 1 ou 2 horas.

Tipos e formatos de disco

Este produto não suporta ficheiros Secure (DRM) Media.

Discos CD-R

- Alguns discos CD-R poderão não ser reproduzidos, dependendo do dispositivo em que o disco foi gravado (gravador de CD ou PC) e da condição do disco.
- Utilize um disco CD-R de 650 MB/74 minutos. Não utilize discos CD-R com mais de 700MB/80 minutos, dado que poderão não ser reproduzidos.
- Alguns suportes CD-RW (regraváveis), poderão não ser reproduzidos.
- Apenas CD-Rs que tenham sido devidamente finalizados podem ser reproduzidos. Se a sessão for encerrada mas o disco permanecer “aberto”, poderá não ser possível reproduzir o disco.

Discos CD-R MP3

- Apenas podem ser reproduzidos discos CD-R com ficheiros MP3 em formato ISO 9660 ou Joliet.
- Os nomes dos ficheiros MP3 não devem conter quaisquer espaços em branco ou caracteres especiais (. = +).
- Utilize discos gravados com uma taxa de compressão/ descompressão de dados superior a 128Kbps.
- Apenas podem ser reproduzidos ficheiros com extensões “.mp3” e “.MP3”.
- Apenas pode ser reproduzido um disco com várias sessões que tenham sido gravadas consecutivamente. Se existir um segmento em branco no disco. com várias sessões, este disco apenas poderá ser reproduzido até ao segmento em branco.
- Se o disco não for “fechado”, o início da reprodução demorará mais tempo e nem todos os ficheiros gravados poderão ser reproduzidos.
- Para ficheiros codificados no formato Variable Bit Rate (VBR), ou seja, ficheiros codificados com uma taxa de bits pequena e elevada (por exemplo, 32Kbps ~ 320Kbps), o som poderá apresentar saltos durante a reprodução.
- Pode ser reproduzido um máximo de 999 faixas por CD.

Índice

Obrigado por ter adquirido este sistemade microcomponentes SAMSUNG.
Disponha de algum tempo para ler omanual, uma vez que lhe permitirá utilizarfacilmente o sistema e tirar o máximo departido das suas funções.

Avisos de segurança 2
Precauções.....3
Cuidados a ter no Manuseamento e Armazenamento de Discos.....3
Tipos e formatos de disco 3
Acessórios 4
Símbolos.....4
Descrição.....5
Painel anterior/Superior 5
Painel Posterior 5
Controlo Remoto 6
Colocar pilhas no controlo remoto...6
Reprodução de CD/MP3/WMA-CD...7
Seleccionar uma Faixa.....7
Repetir Uma ou Todas as Faixas do CD.....8
Procurar uma Passagem de Música Específica num CD.....8
Saltar 10 faixas.....8
Programar CD.....8
Verificar e editar as faixas programadas 8
Reproduzindo USB 9
Seleccionar uma Faixa de um Dispositivo USB 9
Procura rápida em pastas 9
Para utilizar a pesquisa de alta velocidade 9
Para repetir 9
Saltar 10 faixas.....9
Ouvir rádio 10
Seleccionar uma Estação Memorizada 10
Sobre a Transmissão com RDS... 10
Sobre a Função RDS DISPLAY.....10
Indicação PTY (tipo de programa) e Função PTY-SEARCH.....11
Programar o Relógio 11
Função Temporizador 12
Cancelar o Temporizado 12
Função de Gravação 13
Função EQ 13
Resolução de problemas 14
Características técnicas..... 15

Acessórios

Verifique em baixo os acessórios fornecidos.

Antena de FM | Manual do utilizador | Controlo remoto / Pilhas (tamanho AAA)

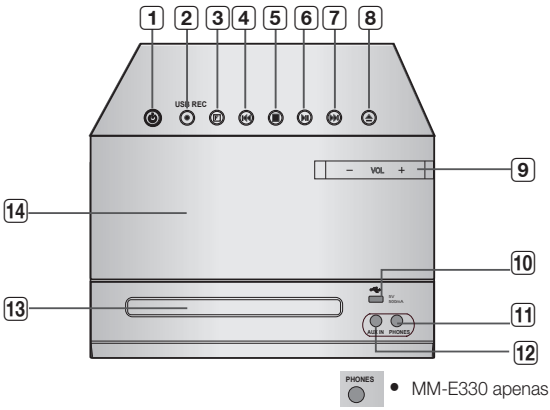
Símbolos

Importante | Nota

- As imagens e ilustrações constantes deste Manual do Utilizador são fornecidas apenas como referência e poderão diferir da aparência real do produto.
- Será cobrada uma taxa administrativa se
  a. requisitar um técnico e o produto não tiver qualquer defeito (isto é, não leu este manual do utilizador)
  b. Levar a unidade a um centro de reparação e o produto não tiver qualquer defeito (isto é, não leu este manual do utilizador).
- O valor dessa taxa administrativa ser-lhe-á comunicado antes de ser realizada qualquer repa ração ou visita ao domicílio.

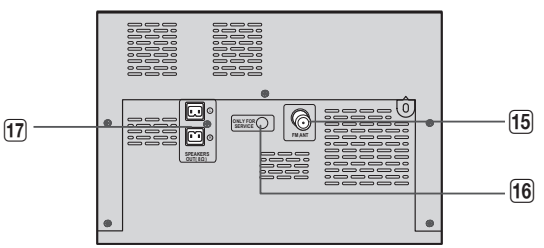
Descrição

Painel anterior/Superior



PHONES • MM-E330 apenas

Painel Posterior



1 BOTÃO POWER

2 BOTÃO USE REC

3 BOTÃO FUNÇÃO

4 BOTÕES FUNÇÃO PESQUISA/AVANÇAR

5 MODO DE SINCRONIZAÇÃO OU BOTÃO PARAR

6 BOTÃO PLAY/PAUSE

7 BOTÕES FUNÇÃO PESQUISA/AVANÇAR

8 BOTÃO OPEN/CLOSE

9 BOTÃO DE CONTROLO DE VOLUME

(Regulação do volume)

10 ENTRADA USB

11 ENTRADA PARA FONE DE OUVIDO

(Apenas para MM-E330)

- (Se ligar o conector dos auscultadores à ficha para auscultadores da unidade principal, não será mais emitido som pelas colunas.)

12 ENTRADA AUX

1. Ligue o sinal de saída de áudio de um leitor de áudio externo analógico à porta (de áudio) AUX IN no painel anterior.
2. Prima **F**(F) para alterar o modo de entrada para AUX.

- Caso não ocorram acções dos botões durante mais de 8 horas no modo AUX, a alimentação desliga-se automaticamente.

13 COMPARTIMENTO DO DISCO COMPACTO

14 VISOR

15 Terminal do conector da antena de FM

1. Ligue a antena FM à porta FM no painel posterior.
2. Estique a antena, conforme o necessário, para encontrar a melhor posição de recepção possível. Em seguida, fixe a antena perto de uma parede

➢ Se a recepção for fraca, poderá ter de instalar uma antena exterior.
Para esse efeito, ligue uma antena de FM exterior à tomada FM na parte de trás do sistema, utilizando um cabo coaxial de (não fornecido).

16 APENAS PARA ASSISTÊNCIA

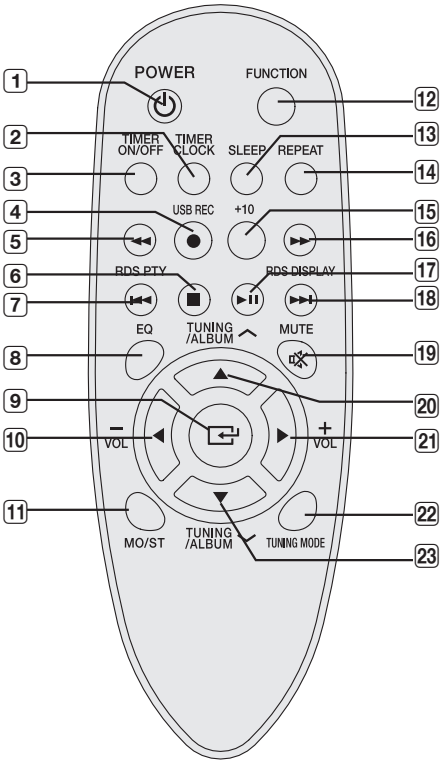
- Esta f cha destina-se a apenas a f ns de teste, não a utilize

17 Terminais do conector das colunas

Para proteger as colunas do risco de sobretensão, certifique-se de que desliga o produto antes de ligar as colunas. Para uma experiência de audição adequada, ligue os cabos das colunas aos terminais das colunas no painel posterior.

- coluna esquerda (Branco)
- coluna direita (Vermelho)

Controlo Remoto



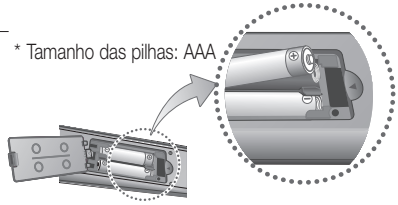
1. **POWER**
   Liga ou desliga o produto
2. **TIMER/CLOCK**
3. **TIMER ON/OFF**
4. **USB REC**
5. **Rebobinagem rápida**
6. **STOP**
7. **Skip /RDS PTY***
8. **EQ**
9. **ENTER**
10. **VOLUME -**
11. **MO/ST**
12. **FUNCTION**
13. **SLEEP**
    Definir o tempo de inactividade até que o produto se desligue.
14. **REPEAT**
15. **+10**
16. **Avanço rápido**
17. **PLAY/PAUSE**
18. **Skip/RDS DISPLAY***
19. **MUTE**
    Desliga o som temporariamente.
20. **TUNING/ALBUM ^**
21. **VOLUME +**
22. **TUNING MODE**
23. **TUNING/ALBUM v**

* Este produto pode não incluir a função RDS consoante a região.

Colocar pilhas no controlo remoto

- Coloque as pilhas no controlo remoto, de forma a fazer corresponder a polaridade : (+) a (+) e (–) a (–).
- Substitua sempre ambas as pilhas em simultâneo.
- Não exponha as pilhas a calor ou a uma chama.
- O controlo remoto pode ser utilizado até uma distância de aproximadamente 7 metros em linha recta.

* Tamanho das pilhas: AAA



Reprodução de CD/MP3/WMA-CD

Pode reproduzir discos compactos de 12 cm sem um adaptador

Este produto foi concebido para reproduzir CD de áudio, CD, CD-R, CD-RW, MP3/WMA-CD.

- Abrir ou fechar com cuidado o tabuleiro de discos e não aplicar força excessiva.
- Não exercer força nem colocar objectos pesados em cima do produto.
- Não introduzir um CD com um formato fora das especificações, tal como um CD em forma de coração ou octógono. A utilização de tais objectos pode danificar o produto.
- A manutenção dos discos compactos deve ser cuidada.

1. Prima o botão **OPEN/CLOSE** para abrir o tabuleiro de discos.
2. Coloque um disco com cuidado no tabuleiro com a respectiva etiqueta voltada para cima.
3. Prima o botão **OPEN/CLOSE** para fechar o tabuleiro e o disco será reproduzido automaticamente.
   - Para MP3/WMA-CD de áudio, a leitura das faixas do disco pode demorar alguns minutos.
   - Se reproduzir um ficheiro com um nome em inglês ou um suporte de MP3/WMA-CD com um título em inglês, o título da música será apresentado no ecrã. (Poderão não ser indicados outros idiomas além de inglês.)
   - O título de uma faixa em inglês que contenha um carácter especial não será apresentado no visor.

<ApresentaçãoReprodução CD/MP3/WMA-CD >

4. Ajuste o volume conforme as necessidades de acordo com os seguintes procedimentos.Carregue no botão VOLUME da unidade principal ou Prima o botão VOLUME + ou – no controlo remoto.O nível do volume pode ser ajustado em (VOL MIN,VOL 1-VOL 29,e VOL MAX).
5. Para parar temporariamente uma reprodução, prima o botão **PLAY/PAUSE** (▶II) .
   - Prima novamente o botão **PLAY/PAUSE** (▶II) para retomar a reprodução.
6. Para terminar a reprodução, prima o botão **STOP** (■).

➢
- Se não estiver introduzido qualquer CD no tabuleiro de CDs, será apresentada a indicação NO DISC (“SEM DISCO”).
- A qualidade da reprodução de MP3/WMA-CD pode variar consoante o estado do disco que contém os ficheiros de música ou conforme o estado do gravador onde o disco foi criado.
- Ter diferentes tipos de ficheiros ou pastas desnecessárias no mesmo disco cria prob lemas na reprodução.
- Mantenha o tabuleiro fechado quando não o estiver a utilizar, de modo a evitar a entrada de poeiras.
- Pode introduzir ou retirar discos compactos quando a função de rádio, USB ou fonte auxiliar estiver seleccionada, e quando carregar no botão OPEN/CLOSE (ABRIR/FECHAR), todas as outras funções passarão para a função MP3/CD.
- Caso não sejam premidos quaisquer botões no produto ou no controlo remoto durante mais de 3 minutos, quando o produto está em Pausa, o produto muda para o modo de paragem.
- Caso não sejam premidos quaisquer botões no produto ou no controlo remoto durante mais de 25 minutos, quando o produto está em modo de paragem, a alimentação desliga-se automaticamente.
- O produto desliga-se automaticamente, se os modos Sem disco e Parar estiverem activados durante mais de 25 minutos.

Seleccionar uma Faixa

Pode seleccionar uma faixa pretendida enquanto o disco está a ser reproduzido.

Para reproduzir a faixa anterior

-Carregue em I◀◀ 3 segundos após o início da reprodução da faixa actual.

- Prima duas vezes o botão I◀◀ durante, pelo menos, 3 segundos depois de a reprodução da faixa actual ter sido iniciada.

Para reproduzir a faixa seguinte

- Carregue em ▶▶I .

Para reproduzir a faixa actual

- Carregue em I◀◀ 3 segundos após o início da reprodução da faixa actual.

Para reproduzir a faixa pretendida

- Prima o botão I◀◀ ou ▶▶I para avançar para uma faixa pretendida.

Repetir Uma ou Todas as Faixas do CD

Pode repetir a reprodução de um CD infinitamente.
- CD com uma faixa específica.
- Faixas completas de um CD seleccionado.

1. Prima o botão **REPEAT** .
   Sempre que carregar no botão **REPEAT**, o modo de repetição muda da seguinte maneira:

   MP3 : OFF →TRACK → DIR → ALL→ RANDOM .
   CD : OFF →TRACK → ALL→ RANDOM .

   - Dependendo do produto, o modo de repetição pode ser apresentado de maneira diferente.
2. Quando pretender parar a função de repetição, carregue em **REPEAT** até que seja apresentada a indicação "**OFF**".
   - **OFF** : Cancela a Reprodução Repetitiva.
   - **TRACK** : Reproduz repetidamente a faixa seleccionado.
   - **DIR** : Reproduz repetidamente todas as faixas da pasta seleccionado.
   - **ALL** : Reproduz repetidamente todas as faixas.
   - **RANDOM** : Reproduz as faixas pororden aleatória.

Procurar uma Passagem de Música Específica num CD

Quando ouve um CD, pode fazer uma busca rápida de umapassagem de música específica numa faixa.

Para procurar por	Prima
- P/ a frente	▶▶
- P/ trás	◀◀

➢ Prima sem soltar o botão ⏮/⏭ no painel superior, para procurar uma faixa automaticamente.

Saltar 10 faixas

Prima o botão +10 durante o modo de reprodução.
Este botão permite saltar um máximo de 10 faixas a partir da faixa actual.

Programar CD

(Esta função não está disponível durante a reprodução de um MP3/WMA-CD.)

- Pode programar a ordem de reprodução de até 24 faixas à sua escolha.
- No entanto, tem de parar a reprodução do CD antes de seleccionar as faixas.

1. Quando em modo de reprodução de CD, prima o botão **STOP**(■) para parar a reprodução do CD.
2. Prima o botão **ENTER** para apresentar a mensagem seguinte:
   P01 --
   (01= número do programa, --= número da faixa)
3. Prima o botão ⏮ ou ⏭ para avançar para uma faixa pretendida.
   - Prima ⏮ para passar para a faixa anterior.
   - Prima ⏭ para avançar para a faixa seguinte.
4. Prima o botão **ENTER** para confirmar a selecção; a selecção é armazenada ou P02 -- apresentada.
5. Para seleccionar uma faixa diferente, siga os passos 3 a 4 descritos acima.
6. Prima **PLAY** (⏯) para reproduzir as faixas programadas.
7. Prima **STOP** (■) para parar a reprodução das faixas programadas. Prima **STOP** (■) novamente para cancelar a reprodução das faixas programadas.
   - Se abrir o tabuleiro do disco, altere a funçãooudesligue o produto, casocontrário a programação sera cancelada.

Verificar e editar as faixas programadas

Pode verificar uma lista de faixas programadas e editá-las a seu gosto.

1. Se uma faixa programada estiver a ser reproduzida, prima o botão **STOP** (■) uma vez.
2. Prima ENTER duas vezes para apresentar a mensagem abaixo:
   C01 01
   (C=Verificar, 01= número do programa)

➢ Se um total de 24 faixas já estiverem programadas, será apresentada a letra “C” em vez da letra “P” no visor.

3. Continue a premir o botão ENTER até ser apresentada a faixa pretendida.
4. Prima ⏮ ou ⏭ para seleccionar outra faixa.
5. Prima ENTER para confirmar a selecção.
6. Para reproduzir as faixas programadas, prima **PLAY** (⏯).

Reproduzindo USB

Ligue um dispositivo de armazenamento externo, tal como uma memória USB ou uma HDD (Unidade de Disco Rígido) externa, ao produto. Pode reproduzir ficheiros no formato MP3/WMA.

Antes de começar!

- Ligue o dispositivo de armazenamento USB externo ao seu leitor.
- Prima **F**(⏎) para seleccionar o modo USB.
- A primeira faixa do directório reproduz-se automaticamente.

➢ Prima o botão **STOP** (■) para parar a reprodução.
➢ Para remover o dispositivo USB
Prima o botão **STOP** (■) novamente, pode remover o dispositivo USB em segurança.

Não ligue um carregador USB à porta USB deste produto. A utilização de tais objectos pode danificar o produto.

Seleccionar uma Faixa de um Dispositivo USB

Pode seleccionar um directório desejado ou um ficheiro MP3 durante a reprodução ou com esta parada.

➢ Se pretender mover um ficheiro, prima o botão ⏮,⏭ brevemente.

- Move o ficheiro dentro do directório.
- Se premir o botão ⏮,⏭ mais vezes do que o número de ficheiros no directório, irá mover-se para o directório seguinte.

Procura rápida em pastas

1. Prima o botão **TUNING/ALBUM** ∧ , ∨ no controlo remoto para avançar ou retroceder para a pasta seguinte ou anterior.
2. Quando a procura terminar, é apresentado o nome da pasta anterior/seguinte. A faixa começa a ser reproduzida.

Para utilizar a pesquisa de alta velocidade

Pode procurar a parte que pretende rapidamente durante a reprodução

➢ Prima e mantenha o botão ◀◀ , ▶▶ .

- Sempre que premir o botão, a reprodução da faixa avança/retrocede rapidamente.

Não é emitido som no modo de reprodução rápida.

Para repetir

1. Prima o botão **REPEAT** .
Sempre que carregar no botão **REPEAT** , o modo de repetição muda da seguinte maneira:

OFF → TRACK → DIR → ALL → RANDOM

2. Quando pretender parar a função de repetição, carregue em **REPEAT** até que seja apresentada a indicação **OFF** .
   - **OFF**: Cancela a Reprodução Repetitiva.
   - **TRACK**: Reproduz repetidamente a faixa seleccionado.
   - **DIR**: Reproduz repetidamente todas as faixas da pasta seleccionado.
   - **ALL**: Reproduz repetidamente todas as faixas.
   - **RANDOM**: Reproduz as faixas por ordem aleatória.

Saltar 10 faixas

Consulte o capítulo Saltar 10 faixas. (Página 8)

Leia atentamente as instruções abaixo antes de utilizar o armazenamento USB.

- Dependendo do tipo do dispositivo de armazenamento USB externo, este pode não funcionar mesmo se estiver ligado ao leitor.
- Com um HDD externo, o formato FAT pode ser reproduzido.
- Com o USB 2.0 HDD, ligue-o a uma fonte de alimentação externa. Se não estiver ligado a uma fonte de alimentação externa, pode não funcionar.
- Se a memória de um dispositivo de armazenamento USB externo estiver segmentado em várias partes, apenas os ficheiros MP3 do primeiro disco duro pode ser reproduzido.
- Os ficheiros aplicados DRM não são reproduzidos. Gestão de Direitos Digitais: Tecnologia e serviço que protegem o lucro e os direitos dos direitos de autor ao não permitir a utilização não autorizada dos conteúdos digitais.
- Mesmo se o nome do ficheiro termine em .mp3, o ficheiro não é reproduzido se o formato do ficheiro for camada 1 ou 2 MPEG.
- O eixo do USB não será reconhecido.
- Os nomes do directório são mostrados até um máximo de 15 letras e os ficheiros de MP3 até .
- São suportados HDDs amovíveis equipados com menos de 160 Gbytes.
- Quando seleccionar a função USB, conforme a velocidade do dispositivo de armazenamento USB externo, a leitura (READ-IN) da informação interna pode demorar vários minutos.
- Quando reproduzir um dispositivo USB, gravar ou procurar a próxima faixa pode ter algum atraso. Especialmente com um dispositivo de armazenamento em massa como o HDD, conforme o tipo e o número de ficheiros, o atraso pode ter vários minutos. Mesmo com dispositivos de armazenamento USB externos com a mesma capacidade, conforme a velocidade de cada produto, o tempo de operação pode variar.
- Se um dispositivo de armazenamento USB externo apenas suporta USB VER 1.1 e a velocidade de acesso é lenta, a gravação pode não funcionar bem ou podem ser gravados ruídos.
- O produto desliga-se automaticamente, se os modos USB e Parar estiverem activados durante mais de 25 minutos.

Ouvir rádio

Pode memorizar até:15 estações FM

1. Prima o botão **FUNCTION** para seleccionar FM.
2.

Para procurar uma estação		Prima TUNING MODE
Predefini	···	Uma ou mais vezes até " **PRESET**" ser apresentado. Pode procurar as frequências guardadas no modo de predefinição.
Manualmente	···	Uma ou mais vezes até aparecer "**MANUAL**" no visor. Pode procurar frequências uma a uma no modo manual.

3. Seleccione a estação de uma das seguintes formas:

   Premindo **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ botões no painel frontal ou os botões.

   Para procurar manual e rapidamente, mantenha premido o botão **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨.

4. Prima MO/ST para alternar entre mono e stereo.
   - Numa área com fraca recepção de sinal, seleccione **MONO** para uma transmissão sem interferências.
   - Aplicável apenas à audição de estações FM.

5. Se não quiser a predefinição, regresse ao passo 3 e seleccione uma predefinição diferente.
   Caso contrário,
   a. Prima **ENTER**.
   b. Ou prima os botões ⏮,⏭ no painel superior ou os botõe **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ no controlo remoto para seleccionar o número do programa.
   c. Prima **ENTER** para guardar a predefinição.

6. Para guardar a frequência de rádio, repita os passos 2 a 5 acima descritos.

➢Em modo Sintonizador

- Para procurar frequências de rádio no modo manual, utilize os botões ⏮,⏭ no painel superior.
- Para parar a procura, prima STOP (■).
- Para procurar uma predefinição no modo de sintonização predefinido, utilize os botões ⏮,⏭ .

Seleccionar uma Estação Memorizada

Pode ouvir uma estação de rádio memorizada da seguinte forma:

1. Prima o botão **FUNCTION** para seleccionar FM.
2. Carregue no botão **TUNING MODE** no controlo remoto ou na unidade principal até ser apresentada a indicação " **PRESET**" .
3. Prima os botões ⏮,⏭ no painel superior ou os botões ∧ , ∨ de **TUNING/ALBUM** no controlo remoto para seleccionar o número do programa.

Sobre a Transmissão com RDS

Utilizar o rDS (radio Data System) na recepção de estações FM

O RDS permite que as estações FM enviem um sinal adicional juntamente com os sinais normais do programa. Por exemplo, as estações enviam o nome da estação, bem como informação sobre o tipo de programa que transmitem, tal como desporto ou música, etc.
Se estiver sintonizado numa estação que fornece o serviço RDS, a luz do indicador RDS acende-se no visor.

Descrição da função RDS

- PTI (Tipo de Programa) : Mostra o tipo de programa que está a ser transmitido.
- PS NOME (Nome do Serviço do Programa) : Indica o nome da estacao emissora e e composto por 8 caracteres.
- RT(texto de rádio): descodifica o texto emitido por uma estação (se aplicável) e é composto por um máximo de 64 caracteres.
- CT (Tempo Relógio) : Decodifica o tempo de relógio real para a frequência FM.Algumas estações podem não transmitir informação PTI RT ou CT,por isso esta pode não surgir em todos os casos.
- TA (Informações de Tráfego) : Quando este símbolo se acende, demonstra que está a ser transmitida uma informação de tráfego.
- O RDS pode não funcionar correctamente se a estação sintonizada não emitir em devidas condições o sinal RDS ou se o sinal for fraco.

Sobre a Função RDS DISPLAY

Pode ver os sinais RDS que a estação emite no visor.

Prima **RDS DISPLAY** enquanto ouve a estação FM.
➢De cada vez que prime o botão, o visor muda para mostrar a seguinte informação : PS NAME ; RT; CT ; Frequency

PS (Program Service)	Enquanto procura, surge <PS> e então o nome da estação "será apresentado. <NO PS> é apresentado se não for enviado qualquer sinal.
RT(Rádio Texto)	enquanto procura, é apresentado <RT> e então a mensagem de texto que a estação envia é mostrada. Aparece <NO RT> se nenhum sinal for enviado.
CT (Tempo Relógio)	Decodifica o tempo de relógio real para a frequência FM.Algumas estações podem não transmitir informação PTI RT ou CT,por isso esta pode não surgir em todos os casos.
Frequência	frequência da estação (serviço não RDS)

Sobre os caracteres apresentados no visor

Quando o visor mostra sinais PS ou RT, são utilizados os seguintes caracteres.

- ➢ A janela do visor não consegue diferenciar maiúsculas ou minúsculas e utiliza sempre maiúsculas.
- A janela do visor não consegue mostrar acentos, <A,> exemplo, pode surgir para os casos de <A's> em <À, Â, Ä, Á, Å e Ã.>

Indicação PTY (tipo de programa) e Função PTY-SEARCH

Uma das vantagens do serviço RDS é de que pode localizar um determinado tipo de programa dos canais predefinidos especificando códigos PTY.

Procurar um programa utilizando os códigos PTY

Antes de começar!

- A procura PTY só se aplica a estações predefinidas.
- Quando premir os botões no controlo remoto principal, assegure-se de que seleccionou a estação FM utilizando o controlo remoto principal.
- Existe um tempo limite na elaboração dos seguintes passos. Se a definição for cancelada antes de terminar, reinicie do passo 1.
- Ao premir os botões do controlo remoto principal, certifique-se de que seleccionou a estação FM utilizando o controlo remoto principal.

1. Prima o botão RDS PTY enquanto ouve uma estação de rádio FM.
2. Prima o botão **TUNING/ALBUM** ∧ou ∨ até que o código PTY que pretende seja apresentado no ecrã.
   - O ecrã apresenta os códigos PTY descritos à direita.
3. Prima novamente o botão RDS PTY, enquanto o código PTY seleccionado no passo anterior ainda se encontra no ecrã.
   - A unidade central procura 30 estações FM programadas, pára quando encontrar a que seleccionou e sintoniza essa estação.

Programar o Relógio

Para cada passo, dispõe de alguns segundos para programar as opções requeridas.Se exceder este tempo, deverá iniciar novamente.

1. Ligue o sistema carregando no botão **POWER** .
2. Prima o botão **TIMER/CLOCK** e, em seguida prima o botão **ENTER** ,É apresentado**"CLOCK"** .
3. Carregue em **ENTER,**A hora fica intermitente.
   - Aumente as horas:∧.
   - Diminuir as horas :∨.
4. Quando a hora correcta é apresentada,carregar **ENTER**, Os minutos ficam intermitentes.
   - Aumente os minutos:∧,
   - Diminua os minutos:∨.
5. Quando os minutos correctos são apresentados, prima **ENTER**,É apresentado ◰ "**TIME**" no visor.

➢
- As horas actuais estão agora programadas.
- Pode visualizar as horas, mesmo quando estiver a utilizar outra função, premindo o botão TIMER/CLOCK uma vez.
- Pode também utilizar os botões ⏮ ou ⏭ no painel superior ou os botões ∧ ou ∨ **TUNING/ALBUM** nos passos 3, 4.

Função Temporizador

☛ O temporizador permite-lhe ligar ou desligar o sistema em horários específicos.

- ♦ Se não desejar que o sistema continue se a ligar ou desligar automaticamente, deve cancelar o temporizador.
- ♦ Antes de programar o temporizador,verifique se as hora actuais estao correctas.
- ♦ Quando já não pretender que o sistema ligue ou desligue automaticamente, terá de cancelar o temporizador, premindo o botão **TEMPORIZADOR LIGADO/DESLIGADO**.

Exemplo: Deseja acordar com música todas as manhãs.

1. Ligue o sistema premindo o botão **POWER** .
2. Prima o botão **TIMER/CLOCK** até que a indicação ⏍ **TIME** seja apresentada.
3. Prima o botão **ENTER (⏎)** ,
   A indicação **ON** é apresentada durante alguns segundos,Pode agora definir a hora a que o aparelho deve ligar.
4. Defina a hora para ligar automaticamente.
   - **a** Prima o botão **TUNING/ALBUM** ∧ou ∨ .
   - **b** Prima o botão **ENTER (⏎)** ,
     O indicador de minutos fica intermitente.
   - **c** Prima o botão **TUNING/ALBUM** ∧,ou ∨ .
   - **d** Prima o botão **ENTER (⏎)** .
     A indicação **OFF** é apresentada durante alguns segundos,Pode agora definir a hora a que o aparelho deve desligar.
5. Defina a hora para desligar automaticamente.
   - **a** Prima o botão **TUNING/ALBUM** ∧,ou ∨ .
   - **b** Prima o botão **ENTER (⏎)** , O indicador de minutos fica intermitente.
   - **c** Prima o botão **TUNING/ALBUM** ∧,ou ∨ .
   - **d** Prima o botão **ENTER (⏎)** ,
     A indicação **VOL XX** é apresentada, em que **XX** corresponde ao volume previamente definido.
6. Prima o botão **TUNING/ALBUM** ∧,ou ∨ para regular o nível do volume e,em seguida, prima o botão **ENTER (⏎)** A origem seleccionada é apresentada.
7. Prima o botão **TUNING/ALBUM** ∧,ou ∨para seleccionar a origem pretendida para reproduzir quando o sistema liga.
   - FM (radio) : a Prima o botão **ENTER(⏎)**.
     b Seleccione uma estação predefinida, premindo o botão **TUNING/ALBUM** ∧,ou ∨.

   CD/MP3 (disco compacto) .....Coloque um disco compacto.

   USB.....Ligue o dispositivo USB.
8. Prima o botão **ENTER (⏎)** ,A indicação “CHK REC (Do you want to record? (Pretende gravar)?).
9. Prima o botão ENTER (⏎) A indicação REC N é apresentada, pode premir o botão **TUNING/ALBUM** ∧,ou ∨ para seleccionar REC Y ou REC N e, em seguida, prima o botão ENTER.
   1). Se seleccionar REC N, a gravação temporizada será cancelada, mesmo que tenha configurado a gravação programada.
   2). Se seleccionar REC Y, pode configurar a gravação programada.
   a. Prima o botão **ENTER (⏎)** ,
   A indicação ON (LIGADO) é apresentada durante alguns segundos, pode definir a hora de início da gravação programada.
   b. Prima o botão **ENTER (⏎)** , A indicação OFF (DESLIGADO) é apresentada durante alguns segundos, pode definir a hora de fim da gravação programada.

➢
- O tempo máximo de gravação programa é de 5 horas.
- Se as horas de início e de fim da gravação programada forem idênticas, é apresentada a indicação ERROR.
- Se o tempo de ligar e desligar coincidir com as horas de gravação, só estarão disponíveis as horas de ligar e desligar e o tempo de gravação não está disponível.
- Se o temporizador automático estiver activado, a função MP3/CD ou USB poderá requerer a activação de um passo adicional, consoante o disco (ou dispositivo). Por este motivo, é aconselhável seleccionar em alternativa a função de sintonizador.
- Se não tiver introduzido um disco ou USB, quando selecciona “CD, USB” a opção “TUNER” é seleccionada automaticamente.
- Pode utilizar os botões ⏭, ⏮ na unidade principal, em vez do botão **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ para efectuar as regulações nos passos 5 a 9.

Cancelar o Temporizador

Após ter programado o temporizador, ele iniciará automaticamente tal como apresentado pela indicação TIMER no visor. Se não pretender continuar a utilizar otemporizador, deve cancelá-lo.

1. Para cancelar o temporizador, prima o botão **TIMER ON/OFF** ,⏍ deixará de ser visualizado.
2. Para retomar o temporizador, prima novamente o botão **TIMER ON/OFF** .
   ⏍ será novamente visualizado.

Função de Gravação

Pode gravar o áudio de um CD/rádio ou leitor de música externo no dispositivo de armazenamento USB.

1. Ligue o dispositivo USB à porta USB (⇐) da unidade principal.
2. Reproduza o CD/rádio a gravar ou ligue o dispositivo externo à unidade principal.

   - CD

   - Prima **F**(Ⓕ) no painel superior para seleccionar o MP3/CD.
   - Prima o botão **OPEN/CLOSE** para abrir o tabuleiro de discos.
   - Insira um CD e prima o botão **OPEN/CLOSE** para fechar o tabuleiro de discos.
   - Prima ⏮ ou ⏭ para reproduzir a música pretendida.

   - Sintonizador FM

   - Utilize o botão **F**(Ⓕ) para seleccionar o modo FM.
   - Seleccione a frequência de rádio a gravar.

   - Dispositivo externo

   - Ligue o dispositivo externo (leitor de MP3) ao produto.
   - Prima o botão **F**(Ⓕ) para seleccionar o modo AUX.
   - Reproduza o ficheiro de música no dispositivo externo.
3. Prima o botão **USB REC** para começar a gravar.

   - CD

   - É apresentada a indicação "**TRACK RECORDING**" e a gravação do CD é iniciada.
   - Prima sem soltar o botão **USB REC** para começar a gravar todas as faixas do disco. É apresentada a indicação"**FULL CD RECORDING**" .

   - MP3-CD

   - Prima o botão **USB REC**. O ficheiro actualmente em reprodução é copiado para o dispositivo USB.
   - Prima sem soltar o botão **USB REC**. Todos os ficheiros da pasta actual são copiados para dispositivo USB.
   - Se gravar um disco de MP3, o ficheiro é copiado totalmente para o dispositivo USB. A indicação **"CHECK"→"START" → "COPY XX"→"COPY END"** é apresentada no televisor. Quando a gravação terminar, é apresentada a indicação "STOP" .
   - Se o nome do ficheiro já existir, é apresentada a indicação "**CHECK**"→"**FILE EXIST**" →"**STOP**" e a função é cancelada.

   - FM /Origem Externa

   - É apresentada a indicação "**SAM-XXXX.MP3 RECORD**".
4. Prima o botão **STOP** (■) para parar a reprodução. Em seguida, será criado um ficheiro mp3 respectivamente.
   - Depois da gravação, será criado um directório denominado "RECORDING"(DISCXXXX), (FULL CD RECORDING), "RECORDING"(TRACK RECORDING), "CD COPY"(MP3 CD), "TUNER RECORDING" ou "AUX RECORDING" no dispositivo.

➢
- Não desligue o dispositivo USB ou o cabo de CA durante a gravação. Se o fizer poderá danificar os ficheiros.
- Se desligar o dispositivo USB durante uma gravação, o ficheiro da gravação não concluída poderá ficar danificado e não poderá ser eliminado. Neste caso, ligue o dispositivo USB a um PC e crie uma cópia de segurança dos dados armazenados na unidade USB primeiro e, em seguida, formate a unidade.
- Se a memória USB não for suficiente, é apresentada a indicação "NOT ENOUGH MEMORY" (MEMÓRIA INSUFICIENTE).
- A gravação funciona apenas se o dispositivo USB ou HDD estiver formatado com o sistema de ficheiros FAT. (O sistema de ficheiros NTFS não é suportado.).
- Ao utilizar a função de procura de alta velocidade de CD, a função de gravação de CD não pode ser utilizada.
- Em alguns dispositivos USB, o tempo de gravação poderá ser superior.
- No modo de programação, não é possível utilizar a função de gravação de CDs.
- Ao gravar um CD, a função EQ não funcionar e é automaticamente desactivada.
- Ao gravar um CD, a função REPEAT (REPETIR) não funcionar e é automaticamente desactivada.
- Não é possível gravar rádio enquanto procura ou se não existirem frequências disponíveis no modo Sintonizador.
- Tenha em atenção que definir o nível de volume de entrada demasiado elevado ao gravar música a partir de um dispositivo externo através do canal AUX e USB pode introduzir ruídos na gravação. Nesse caso, reduza o nível do volume do dispositivo externo.
- Não é emitido som durante a gravação de CD.
- O tempo máximo de gravação TUNER/AUX é de 5 horas.
- A velocidade de gravação de um CD de áudio para um armazenamento USBé fixa em 4x.

Função EQ

O sistema de componentes micro suporta as configurações do equalizador predefinidas entre altas e baixas frequências para estar em harmonia com o género de música actual.

Prima o botão EQ no controlo remoto.Sempre que premir o botão EQ, o modelo EQ irá alternar-se da seguinte forma:

OFF →FLAT→RANCHERA → SAMBA → CUMBIA → HABANERA→ BOOMBA→REGGAE → PARTY → POP → HIPHOP→ ROCK→JAZZ → CLASSIC →MP3 ENHANCER → VIRTUAL SOUND→POWER BASS.

➢
- O botão EQ é desactivado durante a gravação e o produto altera o modelo para "OFF" (DESLIGADO) automaticamente

Resolução de problemas

Consulte a tabela abaixo sempre que este produto não funcionar correctamente. Se o problema não se encontrar descrito na tabela ou se este persistir após a aplicação da resolução, desligue o produto, desligue o cabo de alimentação e contacte o representante autorizado mais próximo ou o Centro de Assistência da Samsung Electronics.

Sintoma	Verificação/Resolução
Não consigo ejectar o disco.	• O cabo de alimentação está correctamente ligado à tomada? • Desligue a alimentação e ligue-a novamente.
A reprodução não tem início imediatamente após premir o botão Play/Pause.	• Está a utilizar um disco deformado ou um disco com riscos na superfície? • Limpe o disco.
Não é emitido som.	• Não é emitido qualquer som durante a reprodução acelerada, reprodução em câmara lenta. • As colunas estão correctamente ligadas? A configuração das colunas está correcta? • O disco está danificado?
O controlo remoto não funciona.	• O controlo remoto está a ser utilizado dentro da distância e ângulo de funcionamento? • As pilhas estão gastas?
•O produto não funciona. (Exemplo: A alimentação desliga-se, os botões do painel superior não funcionam ou é emitido um ruído estranho.) **• O produto não funciona correctamente.**	• Quando a indicação "NO DISC" ("SEM DISCO) é apresentada no visor do produto, prima sem soltar o botão STOP (PARAR) (■) na unidade principal durante, pelo menos, 5 segundos sem nenhum disco (função de reposição). **Se utilizar a função RESET (REINICIAR), apaga todas as definições guardadas.** **Não utilize esta função a não ser que seja necessário.**
Não é possível sintonizar uma transmissão de rádio.	• A antena está correctamente ligada? • Se o sinal de recepção da antena for fraco, instale a antena externa de FM num local com boa recepção.

Características técnicas

Geral	Peso	1.34 Kg(MM-E320)
	Peso	1.44 Kg(MM-E330)
	Dimensões	200 (W) x 142(H) x 207(D) mm
	Limites da temperatura de funcionamento	+5°C~+35°C
	Limites da humidade de funcionamento	10 % - 75 %
Sintonizador FM	Relação sinal/ruído	62 dB
	Sensibilidade útil	10 dB
	Distorção harmónica total	0.4 %
Disco(1 Disco)	CD : 12 cm (COMPACT DISC)	Velocidade de leitura: 4,8 ~ 5,6 m/seg.
		Tempo máximo de reprodução: 74 min.
Amplificador	Saída da coluna	10 W/CH (8 Ω) x2(MM-E320)
	Saída da coluna	35 W/CH (8 Ω) x2(MM-E330)
	Alcance da frequência	20Hz~20KHz
	Relação S/N	70dB
	Separação do canal	60dB
	Sensibilidade de entrada	(AUX)900mV

*: Especificação nominal

- A Samsung Electronics Co., Ltd reserva-se ao direito de alterar as especificações sem aviso prévio.
- O peso e as dimensões indicados são aproximados.
- O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- Para obter informações sobre a fonte de alimentação e o consumo de energia, veja a etiqueta colada ao produto.

Deposição correcta das pilhas utilizadas neste produto

(Aplicável na União Europeia e noutros países da Europa com sistemas de recolha de pilhas em separado.)

Este sinal na bateria, no manual ou na embalagem indica que as baterias utilizadas neste produto não devem ser depostas juntamente com o restante lixo doméstico, após atingirem o final da sua vida útil. Sempre que devidamente assinalado, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a bateria contém mercúrio, cádmio ou chumbo em valores acima dos valores de referência na Directiva da EU 2006/66. Se as baterias não foram correctamente depostas, estas substâncias podem causar efeitos nocivos na saúde pública ou no ambiente.

Para proteger os recursos naturais e para promover a reutilização de materiais, separe as baterias dos restantes tipos de lixo e recicle-as através do seu sistema de recolha de baterias local.

Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

(Aplicável na União Europeia e noutros países da Europa com sistemas de recolha destes resíduos em separado.)

Este símbolo no produto, acessórios ou manuais indica que o produto e respectivos acessórios electrónicos (por exemplo, carregador, auscultadores, cabo USB) não devem ser eliminados juntamente com lixo doméstico, no final da sua vida útil. Para evitar danos ao ambiente ou saúde pública, decorrentes da eliminação não controlada de resíduos, separe estes itens de outros tipos de resíduos e recicle-os de forma responsável, de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos devem entrar em contacto com o revendedor onde adquiriram o produto, ou gabinete governamental local, para obterem informações detalhadas acerca da forma como podem reciclar estes itens de forma ambientalmente segura.

Os utilizadores empresariais devem entrar em contacto com o respectivo fornecedor e confirmar os termos e condições do contrato de aquisição. Este produto e respectivos acessórios electrónicos não deve ser eliminado juntamente com outros tipos de resíduos comerciais.

Contacte SAMSUNG GLOBAL

Se tem algumas dúvidas ou comentários sobre os produtos Samsung, contacte por favor a nossa linha de apoio a clientes Samsung.

Area	Contact Centre ☎	Web Site
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
BOSNIA	05 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11, , share cost tariff	www.samsung.com
CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 786)	www.samsung.com
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030 - 6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864*(*0,20 €/ Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com
GYPRUS	8009 4000 only from land-line	www.samsung.com
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com/gr
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/hu
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com

Area	Contact Centre ☎	Web Site
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815-56 480	www.samsung.com
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 *** (całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora)** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com/ro
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902172678	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch(German) www.samsung.com/ch_fr/(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee